

## **EXTRAIT DES PROPOS DU PRÉSIDENT OBAMA AU PEUPLE VIETNAMIEN**

Hanoi, Vietnam, le 24 mai 2016

Comme pour d'autres conflits au cours de l'histoire humaine, nous avons appris une fois encore une amère vérité : la guerre, quelles que soient nos intentions, engendre souffrances et tragédie.

Nous avons tiré la leçon des enseignements du vénérable Thích Nhất Hạnh, qui a dit :  
« Dans un véritable dialogue, les deux parties sont désireuses de changer. »

N'oublions pas non plus que la réconciliation entre nos deux pays a été menée par nos anciens combattants, autrefois face à face dans la bataille. Souvenez-vous de la rencontre entre le sénateur John McCain, détenu ici pendant des années comme prisonnier de guerre, et le général Giap qui lui avait dit que nos pays ne devaient pas être ennemis, mais amis.

Parce que nos anciens combattants nous ont montré la voie, parce que des guerriers ont eu le courage de rechercher la paix, nos peuples sont aujourd'hui plus proches que jamais.

Et je crois que le monde peut tirer des leçons de notre expérience. En un temps où de nombreux conflits semblent insolubles, semblent ne jamais devoir se terminer, nous montrons que les cœurs peuvent changer et qu'un avenir différent est possible si nous refusons d'être prisonniers du passé. Nous montrons que la paix peut être meilleure que la guerre. Nous montrons que le progrès et la dignité humaine sont mieux servis par la coopération que par le conflit. Voilà ce que le Vietnam et l'Amérique peuvent montrer au monde.

Lorsque liberté d'expression et liberté de parole sont présentes, lorsque les populations peuvent communiquer leurs idées et accéder à Internet et aux réseaux sociaux sans

restriction, l'innovation dont l'économie a besoin pour prospérer s'en nourrit. C'est là que naissent les nouvelles idées. C'est ainsi qu'est lancé un Facebook. C'est ainsi qu'ont commencé certaines de nos plus grandes entreprises : parce que quelqu'un a eu une idée nouvelle. Elle était différente. Et ils ont pu la communiquer. Lorsque la liberté de la presse existe – lorsque journalistes et blogueurs peuvent mettre en lumière l'injustice ou les abus – les commis de l'État doivent rendre des comptes et la confiance du public dans le bon fonctionnement du système s'en trouve renforcée. Lorsque les candidats peuvent se présenter aux élections et faire campagne librement, lorsque les électeurs peuvent choisir leurs dirigeants au cours de scrutins libres et équitables, les pays y gagnent en stabilité, car les citoyens savent que leur voix compte et que le changement pacifique est possible. Et de nouveaux venus intègrent le système.